

Thorn'sche Zeitung

Begründet 1760.

Erscheint wöchentlich sechs Mal Abends mit Ausnahme des Sonntags.
Als Beilage: „Illustrirtes Sonntagsblatt“
Vierteljährlich: Bei Abholung aus der Geschäftsstelle oder den
Abholstellen 1,50 Mk.; bei Zustellung frei ins Haus in Thorn, den
Vorstädten, Roder u. Bogdorz 2 Mk.; bei der Post (ohne Bestellgeld) 1,50 Mk.

Redaktion und Geschäftsstelle: Bäckerstraße 39.
Fernsprech-Anschluss Nr. 75.

Anzeigen-Preis:
Die 5-gespaltene Petit-Beile oder deren Raum 10 Pfennige.
Annahme in der Geschäftsstelle bis 2 Uhr Mittags; ferner bei
Walter Lambeck, Buchhandlung, Breitestr. 6, bis 1 Uhr Mittags
Auswärts bei allen Anzeigen-Vermittlungs-Geschäften.

Nr. 244.

Dienstag, den 17. Oktober

1899.

Vom Transvaalkriege

Sind heute folgende Meldungen zu verzeichnen: Die „Times“ giebt eine Meldung aus Ladysmith vom 12. d. Mts. wieder, wonach die vom Oranje-Freistaat in Natal einbringenden Boeren etwa 12 000 Mann zählen sollen. — Nach einem Telegramm der „Daily Mail“ aus Kapstadt vom Freitag liegt dort die Meldung vor, die Boeren seien zum Angriff auf Mafeking geschritten und hätten bereits mehrere Niederlagen erlitten. (?) Mehrere Londoner Blätter veröffentlichen denn auch bereits eine Depesche vom Kriegsschauplatz, in der es heißt: Die Boeren begannen unter dem Befehl Cronjes Donnerstag gegen Mitternacht den Angriff auf Mafeking. Das Resultat des Kampfes ist noch nicht bekannt; es wird englischerseits mit Sorge (!) erwartet, da die Artillerie der Boeren stärker ist, als die des englischen Befehlshabers Baden-Powell. Ferner veröffentlichen Londoner Blätter eine Depesche aus Kapstadt vom 14. d. M. mit der Meldung, daß die Boeren einen aus Mafeking kommenden gepanzerten Eisenbahnzug, in welchem sich Telegraphisten befanden, in die Luft sprengten. Die Blätter bemerken, daß es sich anscheinend um einen neuen Zug handelt. — Der Boeren-General Jan Rood telegraphierte nach Pretoria (der Hauptstadt Transvaals), seine Abtheilung habe das Defilé am Bothapasse besetzt, während die Truppenabtheilung von Volksrust Laingsnek besetzt habe und den Vormarsch in Natal fortsetze. Eine weitere, in den Blättern veröffentlichte Depesche aus Volksrust meldet, daß die Boeren unter General Jan Rood heute Newcastle (in Natal) bereits besetzt haben.

London, 14. Oktober. General Buller, der Oberkommandirende im Kriege gegen die Boeren, hat sich heute mit seinem Stabe nach Southampton begeben, wo er sich nach Südafrika einschiffen wird. Auf dem Bahnhofe hatten sich der Prinz von Wales, der Herzog von Cambridge, der Oberbefehlshaber der Armee Lord Wolseley und der Kriegsminister Marquis of Lansdowne eingefunden. Dem General wurden von der Bevölkerung stürmische Ovationen bereitet. — Einem amtlichen Telegramm aus Südafrika zufolge ist General White nach Ladysmith zurückgekehrt, nachdem es ihm mißglückt war, die Boeren heranzulocken. Ein Gefecht hat bei Ladysmith noch nicht stattgefunden. — Nach einem amtlichen Telegramm aus Kapstadt sind der Lokomotivführer des bei Kraai Pan abgefangenen Eisenbahnzuges sowie ein Eingeborener entkommen, aber in Kraai Pan gefangen worden. Der kommandirende Leutnant und die Insassen des Zuges, deren Anzahl nicht bekannt ist, wurden gefangen; wie man annimmt, sind sie nicht verwundet worden, mit Ausnahme des Leutnants, der leichte Verwundungen erlitt. Der Lokomotivführer ist gleichfalls verlegt.

Kapstadt, 14. Oktober. Zwei Züge mit

Chopin.

Ein Skizzenbild zu seinem 50. Todestage,
17. Oktober.
Von Cyriak Fischer.

(Nachdruck verboten.)

„Gut ab, ihr Herren, ein Genie!“ Mit diesen Worten führte ein anonym Kritiker in der „Allgem. Musik-Zeitung“ vom Jahre 1831 das Opus 2 eines noch unbekannten Komponisten „Variationen über das Thema La ci darem la mano (aus dem „Don Juan“)“ ein. Er schilberte, wie ein paar junge Musiker und Musik-enthusiasten über das Werk gerathen und in hoher Begeisterung unzählige Gestalten des lebendigsten Lebens darin wandeln zu sehen glauben, wie sie Berlioz's Lachen und Don Juans Feuerworte und Leporello's Spott aus den Zaubertönen verführerisch und hinreißend heraus hören, und sich vor Erstaunen kaum zu fassen wissen, daß dies das zweite Werk eines jungen Tonsetzers sein sollte. Dieser Tonsetzer hieß Friedrich Chopin, und der anonyme Kritiker Robert Schumann.

Das tiefstichtige Genie hatte hier auf den ersten Blick das Genie erkannt und verstanden. Sein Leben lang ist Schumann ein begeisterter Vertheidiger und Verkündiger der Meisterschaft und Größe Chopin's und seiner Kunst geblieben, wenn er auch für manche, besonders seinen späteren Werken anhaftende Einseitigkeiten nicht blind gewesen ist. Aber nicht allen war es ge-

flüchtlingen von Johannesburg und Bloemfontein sind bei der Station Three Sisters in der Kapkolonie zusammengestoßen, 8 Personen sind getödtet, 7 verlegt. (Siehe auch Neueste Nachrichten.)

Rundschau.

Eine Begegnung des russischen mit dem deutschen Kaiserpaare, und zwar in Potsdam, wird jetzt für die nächsten Tage angekündigt. Der Besuch soll nur auf wenige Stunden bemessen sein, aber bestimmt erfolgen. Schon während der Kaisermanöver hatte eine ähnliche Mittheilung die Runde gemacht, nachdem das Kaiser Alexander-Regiment plötzlich aus dem Mandovergelände nach Berlin beordert worden war. Diesmal stützt sich das Gerücht auf die Angabe, die Musikkapelle des gen. Regiments, die für eine Konzertsreise nach Westdeutschland beurlaubt worden war, habe Befehl erhalten, bis auf Weiteres in Berlin zu bleiben.

Von der Absicht einer Reise Kaiser Wilhelm's nach England in diesem Herbst, wüßten Londoner Blätter berichten, ist an unterrichteten Stellen in Berlin nichts bekannt. In den Blättern wird mit Recht betont, ein solcher Reiseplan sei um so unwahrscheinlicher, da ein Besuch des Kaisers in England gegenwärtig wie eine indirekte Parteinahme Deutschlands für England in dem südafrikanischen Streit erscheinen könnte, jedenfalls in diesem Sinne ausgebeutet werden würde.

Zur innerpolitischen Lage wird der „Nat.-Ztg.“ gemeldet, die Regierungskrise sei erst in diesen Tagen entschieden worden. Der Kaiser hat sich nach seiner Rückkehr über die Zusammensetzung des Staatsministeriums schlüssig gemacht und vor Allem das eingereichte gewesene Entlassungsgeheiß des Ministers v. Miquel abschlägig beschieden. Die Verdienste, welche sich dieser Staatsmann namentlich um die Regelung der preussischen Finanzen erworben hat, werden zu diesem Entschlusse beigetragen haben. Die Angelegenheit Jedlig konnte Herrn v. Miquel nicht zur Last gelegt werden, weil erweislich Hr. v. Jedlig wiederholt in Gegnerschaft zu Herrn v. Miquel gestanden und durchaus nicht der Beeinflussung desselben sich immer gebeugt hat. — Bestätigt sich diese Nachricht, dann würde allerdings bis zum Schicksal der Kanalvorlage in der kommenden Session mit dem Bestande des gegenwärtigen Ministeriums in Preußen zu rechnen sein, dann freilich könnte sich leicht das alte Lied wiederholen, wenn die Kanalvorlage wiederum abgelehnt würde; möglich war's.

Die freie Vereinigung der Weserschiffahrts-Interessenten hat eine Resolution angenommen, in der sie die Ablehnung der großen Kanalvorlage tief bedauert, es aber um so freudiger begrüßt, daß die Regierung nach wie vor an ihrem Plane festhalte und dem nächsten Landtage eine entsprechende Vorlage zu machen beabsichtige. Für

geben, so voll von Verständnis und frei von Neid das Räthsel dieses wunderbaren Musikanten zu lösen. Fiel, der freilich in Chopin mit Recht seinen gefährlichsten Mitbewerber sehen mußte, nannte sein Talent das einer Krankschube und schuf damit eine Bezeichnung, die Chopin lange nachging. Und Moscheles tabelte seine gemachte, oft gezwungene Modulation, erkannte aber allerdings seine Originalität an. Und freilich — wer konnte sich ihr entziehen? In einer Zeit, die an musikalischen Talenten, ja Genies keineswegs arm war, brachte Friedrich Chopin vom Anfang seines Auftretens an absolut Neues und Eigenartiges; eine Nation, die trotz ihrer hohen musikalischen Begabung bisher in der Geschichte der Tonkunst noch keinen großen Vertreter aufzuweisen hatte, trat mit ihm in reizvollster Originalität auf und lenkte die Blicke der musikalischen, ja der gesammten Kulturwelt unwiderstehlich auf sich.

Friedrich Chopin war am 1. März 1809 zu Zelazowa Wola, einem Dorfe unweit von Warschau, als Sohn eines geachteten Warschauer Professors geboren. Als Kind war er gegen Musik so empfindlich, daß er in Tränen ausbrach, wenn er sie hörte: bald aber wies sich sein musikalisches Talent auf das Deutlichste und von zwei tüchtigen Lehrern, Zywny und Elsner, in klavieren und Komposition unterrichtet, war er bereits in seinem neunten Jahre imstande, öffentlich aufzutreten und reichen Beifall zu erringen, — eines der wenigen Wunderkinder, die gehalten haben, was sie versprochen. Nach diesem Erfolge zog ihn

die Hebung der wirtschaftlichen Verhältnisse des ganzen Weizergebietes würde der Mittellandkanal von unberechenbarer Tragweite sein.

In Berliner politischen Kreisen erzählt man sich, wie das „V. Z.“ gehört haben will, der Kaiser werde sich auch nicht vom Fürsten Hohenlohe trennen, so wenig wie von Herrn v. Miquel, allerdings unter der Voraussetzung, daß beide Staatsmänner etwaige Meinungsverschiedenheiten unter sich beglichen und sich zu dem Entschlusse bereit erklärten, mit ganzem Nachdruck die Kanalvorlage von Neuem vor dem preussischen Landtage zu vertreten. Letzteres ist selbstverständlich, kann also vom Kaiser nicht besonders gefordert worden sein.

Bezüglich des Arbeitsmarktes verlautet, daß sich bereits die ersten leisen Anzeichen einer ungünstiger werdenden Situation bemerkbar machen. Während vom August zum September der Andrang der Arbeitsuchenden an den öffentlichen Arbeitsnachweisen abzunehmen pflegt, hat er diesmal zugenommen. Auf 100 offene Stellen waren im August nur 92,5 Arbeitsuchende gezählt, im September aber 98,9.

Der neue Oberpräsident von Brandenburg, Herr v. Bethmann-Hollweg, hat seine öffentliche Thätigkeit mit der feierlichen Eröffnung der Brandenburger Ärztekammer begonnen, bei welcher Gelegenheit er seinem Vorgänger im Amte, dem verstorbenen Dr. v. Achenbach warme Worte der Erinnerung widmete. Der Oberpräsident trat dann im Verlaufe der Verhandlungen denjenigen Rednern bei, die gemäß dem Erlaß des Kultusministers die möglichste Vermeidung lateinischer Ausdrücke in ärztlichen Gutachten fordern. Es wurde darauf die Frage der Kurpfuscherei besprochen. In dieser Sache hatte die Kommission ein Preisaus schreiben erlassen, das 15 Bewerbungen gefunden hatte, von denen die eines Breslauer Arztes preisgekrönt wurde.

In Philadelphia tagt zur Zeit der internationale Handelskongreß. Als Vertreter der Westfalen der Berliner Kaufmannschaft hielt Kommerzienrath Arnold eine Rede, in der er sagte, es gebe manche Berührungspunkte zwischen Deutschland und den Vereinigten Staaten, und es würde nicht schwer fallen können, für beide Länder ein System gegenseitiger Hilfeleistung ausfindig zu machen.

Der sozialdemokratische Parteitag beschloß in seiner Sitzung am Sonnabend nach sehr heftigen persönlichen Auseinandersetzungen zwischen Bebel und Schippel an der bisherigen Stellung der Partei bezüglich des „Militarismus“ festzuhalten und Schippel wegen dessen Verletzung der sozialdemokratischen Grundzüge in der Militärfrage seine Mitgliedschaft zu ertheilen. Als Ort für den nächsten Parteitag wurde Mainz bestimmt. Bebel, Singer, Gerisch, Auer und Pfannkuch wurden in die Parteileitung gewählt. Hierauf schloß Singer den Parteitag.

die polnische Aristokratie zu sich heran, zu deren besten Seiten von je die Neigung, künstlerische Talente zu fördern und ihnen den Weg zu bahnen, gehört hat. So kam der junge Chopin, von Hause aus eine zarte vornehme Natur, in die Kreise und Gewohnheiten der Aristokratie hinein, deren Denk- und Empfindungsweise nun bald tief in sein Wesen überging. Hier in den schimmernden Salons lernte er, wie Licht das mit seiner poetischen Phantasie geschildert hat, den Glanz des Lebens, aber auch die Entbehrungen, die Seelenleiden, die heimlichen Kämpfe kennen, die sich hinter dieser prächtigen Außenwelt verbergen. Das Paradies und die Poesie des Salons erschloffen sich ihm vollständig; natürlich, daß er auch von seinen Gefahren nicht ganz verschont blieb, daß er Figur machen, mit Leiden scherzen, den Bläsern spielen lernte. Merkwürdig, wie wir in Chopin's Leben die beiden Wurzeln, aus denen die Blume seiner Kunst erwuchs, schon in seiner Jugendzeit deutlich sich entwickeln sehen; denn das zweite, seinem Leben und Empfinden frühzeitig den Stempel aufdrückende Element war das nationale. Ein leidenschaftlicher polnischer Patriot, vertiefte er sich in die melodischen, empfindungsreichen Volkslieder, in die pikanten und feurigen Volkstänze seiner Nation, machte sie sich ganz zu eigen und spann ihre Grundgedanken schon als Knabe in freien Phantasien zu ungezählten geistreichen Variationen aus. Aus der Vermählung dieses nationalen Elementes mit der Eleganz, der Vornehmheit, dem Geiste des Salons, entstand dann, oft hinreichend

Deutsches Reich.

Berlin, den 16. Oktober 1899.

Der Kaiser, der Tags vorher Besuche in Bildhauer-Workstätten machte und später den Vortrag des Staatssekretärs v. Bülow hörte, empfing am Sonnabend die Generale Graf Schlieffen und v. Sahlte zum Vortrag. An der kaiserlichen Tafel nahmen die in Berlin weilenden Erbprinzen von Baden und von Oldenburg Theil.

Die kaiserlichen Prinzen sind aus Plön in Potsdam eingetroffen.

Kaiserin Friedrich verläßt Mitte dieser Woche Schloß Friedrichshof im Tannus, nachdem sie dort den Geburtstag ihres todtten Gemahls in stiller Zurückgezogenheit verbracht hat. Die Kaiserin begiebt sich zunächst zu ihrer Tochter, der Prinzessin Friedrich Karl von Hessen, nach Rumpenheim und reist dann nach Südtirol, wo sie längeren Aufenthalt nimmt.

Die Leiche des Erbprinzen Alfred von Koburg ist am Sonnabend Mittag im Mausoleum zu Koburg beigesetzt worden. Die Ueberführung von Gotha dahin hatte am Tage zuvor in aller Stille stattgefunden.

Der Reichsfürst zu Hohenlohe weilt seit Sonnabend in Baden-Baden; man will aus dieser Abwesenheit von der Reichshauptstadt schließen, daß wichtige innerpolitische Ereignisse zunächst nicht zu erwarten sind.

Zu der Meldung, Bischof Dingeldey in Münster sei von maßgebender Seite von der Kandidatenliste für die Kölner Erzbischofswahl gestrichen worden, verlautet, daß die Streichung auf Wunsch des Bischofs selbst erfolgte. — In Kreisen der Kölner Geistlichkeit ist man der Ansicht, das Domkapitel werde zur Wahl des Erzbischofs Dr. Fischer als Erzbischof streichen.

Als Nachfolger des verstorbenen Reichsgerichtsrath v. Ege ist Oberlandesgerichtsrath Belar-gus-Stuttgart ernannt.

Der bisherige Präsident der Seehandlung Hr. v. Jedlig hat, nachdem seine Entlassung genehmigt worden, bis zu seinem Rücktritt am 1. Januar 1900 Urlaub genommen. Seine Vertretung hat der Seehandlungsrath Krich übernommen.

Der Hofprediger a. D. Stöcker feiert, wie die „Kreuz-Ztg.“ ihren Lesern mittheilt, in diesen Tagen sein 25 jähriges Pastoren-Jubiläum. Herr Stöcker, der einst so gewaltig war, ist längst ein todtter Mann.

Der deutsche Kolonialrath tritt am heutigen Montag in Berlin zusammen. Es soll der Plan der Erbauung einer ostafrikanischen Centralbahn durch das Reich beraten werden.

Ueber die angebliche Niedermegung einer deutschen Expedition in Kamerun unter dem Leutnant v. Queis lag auch Sonnabend Abend an den Berliner amtlichen Stellen, an welche Meldungen darüber zu richten wären, keine solche vor.

Ein kaiserlicher Erlaß an die Regimentskommandeure soll dieser Tage ergangen sein, der ihnen zur Pflicht macht, den ihnen unterstellten

und ursprünglich, oft kokett, schmachtend, geistreich spielend, zuweilen voll von tiefster Genialität, zuweilen geizig und fast unwahr, seine Kunst. Und es ist ganz richtig gesagt worden, daß Chopin eigentlich von Anfang an sich gleich gewesen ist und in gewissem Sinne keinen Fortschritt gemacht hat.

Trotz seiner frühen Erfolge arbeitete Chopin fleißig weiter und suchte sich als Virtuose wie als Komponist gründlich auszubilden. In beiderlei Hinsicht errang er i. J. 1829 in Wien großen Beifall; damals ging eigentlich sein Stern für Europa zum ersten Male auf. Aber der Wiener Erfolg war doch noch nicht bedeutend und weitgehend genug, um seinen Ruhm zu machen; er mußte dauernd heraus aus seinem Warschauer Winkel, und er verließ 1831 die Heimath, um in Italien und in Paris zu studieren und sein Glück zu suchen. Er war damals erst 22 Jahre alt — nie sollte er das Vaterland wiedersehen. Ueber Dresden und München ging er nach Paris. Sein Paß besagte, daß er „passant par Paris à Londres“ sei; aber die verführerische Stadt an der Seine, damals obendrein die Musikhauptstadt der Welt, hielt ihn fest, Jahr um Jahr, bis er dort ganz einwurzelte. Erst 17 Jahre später suchte er sein ursprüngliches Ziel, London, wirklich auf; und damals trug er schon den Tod in seiner Brust.

In Paris gings ihm aber zuerst wenig erfreulich. Sein Konzert hatte nur einen lauen Erfolg, er war einsam, sah keine Aussichten

Offizieren die Innehaltung der Grundsätze der Rabinetsordre, die vor sechs Jahren aus Anlaß des hannoverschen Spielerprozesses erlassen ist, ans Herz zu legen und über deren genaueste Befolgung zu wachen.

Die jüngste Sitzung des preussischen Staatsministeriums hat ausnahmsweise lange gedauert. An der Sitzung haben sämtliche preussischen Staatsminister und die Staatssekretäre Graf Posadowsky und Tirpitz theilgenommen.

Im Reichsamte des Innern ist ein Gesetzentwurf in der Vorbereitung, der die Regelung der Beschäftigung verheiratheter Frauen in Fabriken bezweckt.

Dem sozialdemokratischen Reichstagsabgeordneten Agster, der wegen ausgebrochenen Bahnstahns einer Irrenanstalt übergeben werden mußte, ist von dem Reichstagsbureau die Mittheilung zugegangen, daß sein Mandat erloschen ist. Die Ersatzwahl wird noch in diesem Jahre stattfinden.

Aus Nord Schleswig wird gemeldet, daß drei Knechte und zwei Mädchen des Hofbesizers Ludwigen in Rjöhenhoved ausgewiesen wurden. Als Grund wird angegeben, daß der Dienstherr eine politische Versammlung besucht hat. Ferner hat ein Dienstmädchen des Hofbesizers Gehört in Erloß Ausweisungsbefehl erhalten.

Die streikenden Berliner Steinmeyer beschloßen in ihrer am gestrigen Sonntag Nachmittag abgehaltenen Versammlung, ihre Hauptforderungen: Abschaffung der Akkordarbeit und Einführung eines Minimallohnes fallen zu lassen und die Vergleichsbedingungen der Meister, bestehend in einer theilweisen Erhöhung des Lohns und einer Verkürzung der Arbeitszeit anzunehmen.

Die Herner Unruhen haben auch im letzten Monat die Gerichte noch stark beschäftigt und Verurtheilungen von zehn Angeklagten zu insgesamt 111 Monaten Gefängniß zur Folge gehabt. Im Ganzen ist gegen nahezu 38 Angeklagte verhandelt und auf eine Gesamtstrafe von 31 Jahren 10¹/₂ Monaten erkannt worden.

Ausland.

Oesterreich-Ungarn. Budapest, 15. Oktober. Kaiser Franz Josef ist heute früh hier eingetroffen.

Frankreich. Wie die Blätter melden, befinden sich in Montélimar zwei Hauptleute, welche an den Kundgebungen gegen den Präsidenten Loubet theilgenommen haben sollen, auf Befehl des Kriegsministers seit gestern im Arrest. — Ein französisch-englischer Zwischenfall ist jetzt beigelegt. Die Königin von England wies ihren Vertreter in Boulogne an, der Familie des jüngst von einem englischen Kreuzer erschossenen französischen Fischers 10 000 Fr. zu zahlen. — Pariser Blätter, darunter auch der „Figaro“ gaben ihrer Freundschaft für Deutschland dadurch Ausdruck, daß sie behaupten, dieses sei am Transvaalkriege schuld. Hatte Kaiser Wilhelm nicht nach dem Jameson'schen Einfall sein Telegramm an den Präsidenten Krüger gerichtet, wären die Boeren nicht so widerspänktig geworden. (!)

Spanien. Keine Steuern zahlen wollen die Bewohner der spanischen Stadt Barcelona. Am Sonnabend gab es dort Straßenumruhen, und nur mit Mühe konnte die Ordnung wiederhergestellt werden. Die Händler wollen ihre Läden schließen, um gegen die Steuern zu protestiren. Wahrscheinlich wird der Belagerungszustand erklärt werden.

Rumänien. Der Sohn des Prinzen Ferdinand von Rumänien, Prinz Carol, ist an einem typhösen Fieber erkrankt, außerdem stellten die Aerzte eine leichte Lungenentzündung fest. Der Prinz befindet sich in einem allgemeinen Schwächezustand.

Die „Harmlosen“ vor Gericht.

Der Prozeß gegen die „Harmlosen“ in Berlin kann unter Umständen noch recht lange dauern, ein Vierteljahr, wenn ein Antrag der Verteidigung angenommen wird, sämtliche Protokolle über die Vernehmungen aller Zeugen im Beisein dieser zu verlesen. Mit dem ursprünglichen

vor sich und dachte daran, nach Amerika zu gehen. Da traf er eines Tags den Fürsten Radziwill auf der Straße; dieser nahm ihn Abends zu einer Soirée bei Nothgild mit, und hier riß Chopin durch sein Spiel und seine Improvisation die ganze versammelte haute volée von Paris zur größten Begeisterung hin. Sein Schicksal war gemacht. Von diesem Tage ab war der eigenartig schöne, zarte und fesselnde junge Pole in Paris Mode; die Damen schwärmten für ihn, er wurde ein gesuchter und hochbezahlter Lehrer, und seine seltsamen Kompositionen, jetzt dämonisch und tiefpoetisch, jetzt in Brillanten glimmernd, wie eine gepuhte Schöne, gehörten zu den erkorenen Lieblingen der musikalischen Welt.

Sein Leben sollte noch höher steigen, — und dann sogleich jäh abfallen. Sein Schicksal war seine Liebe zu George Sand, vulgo Aurore Dudevant. Er hatte böse Ahnungen, als er die Soirée besuchte, wo er sie kennen lernte, und er fühlte sich von der faszinirenden leidenschaftlichen Frau, die sogleich mit heißer Gluth ihn begehrt, zuerst eher abgestoßen. Aber schließlich entzündete ihr Feuer auch das seinige, und ein inniges Liebesbünd einte beide. Das Geschick dieses Bundes war von vornherein besiegelt: er — eine überaus zart besetzte, effikatische, verhätschelte, höchst nervöse Künstlernatur, sie — im Grunde dickwändig, egoistisch in ihren Begierden und viel zu viel analysirende Beobachterin, um sich ganz in der Liebe vergessen

zu können; wie sollten die Beiden sich auf die Dauer vertragen! Als bei Chopin sich die ersten Spuren seiner Krankheit zeigten, veranlaßte sie ihn, mit ihr nach der Insel Majorca zu gehen. Ein fürchterlicher Winter folgte; die ungewöhnliche Kälte, die Feindschaft der Einwohner, der Mangel an allem Komfort — dies alles peinigte den aufs zärtlichste verwöhnten Mann vollständig; seine Beforgnisse, Stimmungen und Launen verstand die robust-gesunde Frau nicht, und schon innerlich geschieden kehrten sie heim. George Sand hatte das Zusammenleben mit einem Kranken satt, und sie wählte, um den Bruch herbeizuführen, ein allerdings originelles, aber auch im höchsten Maße rohes Mittel: sie deckte nämlich ihr Verhältniß in dem Romane „Lucrèce Floriani“ auf, aus dem ihr Ueberdruß an den Beziehungen zu Chopin deutlich genug herauszulesen war. Im Jahre 1847 erfolgte der Bruch; Chopin hat die Sand seitdem nur noch einmal zufällig in Gesellschaft getroffen; „Friedrich!“ flüsterte sie ihm Verzeihung ersiehend zu — er aber wandte sich schweigend und verließ das Haus. Er kannte jetzt die Tiefe und Dauer ihrer Liebe.

Vielleicht hätte Chopin von seiner Brustkrankheit damals noch genesen können, wenn er sich sehr geschont hätte. Aber das that er nicht. In Gesellschaft Liszt's, Hiller's und vieler anderer bedeutender Musiker führte er ein angeregtes Künstlerleben, gab seinen leicht erregbaren Stimmungen nach, schwärmte und lebte. Die Folgen

dem Mädchen zur Erde; bei dem Fall schlug das Mädchen mit dem Kopfe auf die Ziegel und brach das Genick. — In seiner Hauptversammlung beschloß der westpreussische Geflügel- und Taubenzüchter-Verein zu Culm, die geplante große „Westpreussische Geflügelstellung“, verbunden mit Prämierung und einer Lotterie vom 22. bis 26. Februar n. J. zu veranstalten. — Nächsten Mittwoch findet am Geburtstage weiland Kaiser Friedrichs III. die geplante Enthüllung des Gemäldes weiland Kaiser Friedrichs III. im Kaiser Wilhelm-Schützenhause statt. Die Einladungen an hiesige Ehrengäste, sowie an die Militär-, Kommunal- u. Behörden und an sämtliche Vereine sind bereits ergangen.

*** Von der Graudenz-Culmer Kreisgrenze, 13. Oktober.** Herr Gastwirth Sibbe in Hannover hat ein Hotel in Podgorz angekauft und seine Gasthofbesitzung für den Preis von 24 000 Mk. an einen Herrn Kresin aus Podgorz veräußert.

*** Marienwerder, 14. Oktober.** Das Hotel de Magdebourg wurde in der gestrigen Zwangsversteigerung an den Kaufmann Herrn Gustav Schmidt aus Danzig für den Preis von 35,050 Mk. verkauft.

*** Rosenberg, 13. Oktober.** Mit der Frage des Kontraktbruchs beschäftigte sich heute die Strafkammer. Der Gutsbesitzer Seiffahrt in B. hatte den Arbeiter Ethe als Insignant angenommen. Als er mit demselben dieserhalb verhandelte, hatte er ihm einen Vertrag vorgelesen, auf den er alle seine Insignanten angestellt hatte. Ethe erklärte sich auch mit dem Vertrage einverstanden, es kam jedoch nicht zur Unterschrift. Nachdem E. etwa 8 Jahre lang Insignant gewesen, gab er gegen den Willen seines Dienstherrn die Stelle auf. Dieser stellte Strafantrag wegen Kontraktbruchs. Das Schöffengericht stuhm verurtheilte den E. auch. Die Strafkammer fällt jedoch ein freisprechendes Urtheil, da Verträge zwischen Arbeitgebern und Insignanten, weil der Lohn jährlich mehr als 150 Mark beträgt, schriftlich geschlossen sein müssen. Einen solchen schriftlichen Vertrag hatte E. aber nicht unterzeichnet.

*** Dirschau, 12. Oktober.** Ein schrecklicher Unglücksfall hat sich gestern Mittag auf der nach Gerbin führenden Chaussee kurz hinter der Ortschaft Balbau ereignet. Der Arbeiter Franz Poblack aus Gerbin war auf der Heimfahrt mit einer Fuhrer Schnigel aus Dirschau und wollte hinter Balbau, da die Chaussee dort Gefälle hat, nicht länger neben dem Wagen hergehen, sondern das Sattel Pferd besteigen. Hierbei fiel nun Poblack herab, die Pferde scheuten und zogen an, sodaß die Räder des schwer beladenen Schnigels wagens dem Unglücklichen über den Kopf gingen und B. auf der Stelle getödtet wurde.

*** Danzig, 13. Oktober.** Der Kaufmannslehrling Walter Gottschalk schoß sich aus Unvorsichtigkeit eine Revolverkugel in das rechte Bein, die oberhalb des Knies stecken blieb. G. hatte unterlassen, die Sicherung zuzustellen und als er den Revolver aus der Tasche ziehen wollte, ging der Schuß los und die Kugel durchschlug den ganzen Oberschenkel.

*** Gumbinnen, 14. Okt.** [Es zieht nicht mehr!] Frau Rechtsanwält Dr. Friedmann, welche hier neulich in der Bürger-Resource als „Sängerin“ auftrat, hatte wenig Anziehungskraft ausgeübt, denn es waren nur circa 80 Personen anwesend.

*** Königsberg, 14. Oktober.** Zum Regierungspräsidenten in Königsberg ist, wie verlautet, der hiesige Oberpräsidialrath von Waldow ernannt worden. — Eine große Zuwendung von mehreren Hunderttausend Mark steht abermals unserer Stadt bevor. Ein in Berlin wohnender Herr, ein geborener Königsberger, beabsichtigt, sein ganzes Vermögen seiner Vaterstadt zu vermachen und ist bereits wegen der einzelnen Modalitäten der Erblassung mit dem hiesigen Magistrat in Verbindung getreten. Das gesammte Kapital soll wohlthätigen Zwecken dienen und zwar nach dem Willen des Stifters in der Hauptsache zur Errichtung eines großen öffentlichen Speisehauses. Gegenwärtig ist der Magistrat mit der Ausarbeitung des Speise-

blieben schließlich nicht aus: als er von seiner englischen Reise zurückkehrte, war er ein verlорener Mann. Er war erst 40 Jahre alt, als er, fern der Heimath, starb. Polnische Erde — dieselbe polnische Erde, die ihm bei seiner Abreise aus Warschau Freunde in einem Becher mitgegeben hatten, — wurde auf seinen Sarg gestreut und in einer Warschauer Kirche wird sein Herz aufbewahrt.

Nicht älter als 40 Jahre war er geworden — und diese ihm zugemessene kurze Spanne Zeit hatte genügt, um ihn in die Reihe der Originalgenies in der Musik einbringen zu lassen. Seine außerordentliche musikalgeschichtliche Bedeutung beruht auf den neuen Bahnen, die er der Klaviermusik erschlossen hat. „Chopin (sagt Schumann) trat nicht mit einer Orchesterarmee auf; er besaß nur eine kleine Kohorte, aber sie gehört ihm ganz bis auf den letzten Feldzug.“ Aus den Tönen des Klaviers wukte er ungeahnte Töne hervor: zauberte. Der Klangzauber, die Macht, der Reichtum des Orchesters entquoll ihnen — das Instrument offenbarte sich gewissermaßen neu. Er stellte an den Klavierpieler neue Anforderungen, er eröffnete ihm neue Wirkungen. So benutzte er in seinen Kompositionen in ganz ungeahnter und origineller Weise jenes tempo rubato, „welches die Melodie befinde gleich einem Boote auf mächtiger Meeresfläche schwanke“, jenes hinschwindende, regellos unterbrochene Zeitmaß — um Liszt's Worte zu brauchen —, geschmeidig, abgerissen

haus-Reglements beschäftigt, welches dann dem Stifter zur Genehmigung vorgelegt werden soll.

*** Bromberg, 13. Oktober.** Von einem Eisenbahnzuge überfahren und getödtet wurde der Arbeiter Garzke aus Königsmark auf der Strecke zwischen Negthal und Weißenhöhe. Wahrscheinlich hat der Mann unbefugter Weise in der Nähe der Unfallstelle die Gleise überschreiten wollen, ist dabei vom Zuge erfaßt, überfahren und getödtet worden.

Thorner Nachrichten.

Thorn, den 16. Oktober.

**** [Personalien.]** Die Landgerichtsräthe Miklaff und Goerz in Danzig treten nach Maßgabe des Gesetzes vom 13. Juli 1899 in den einstweiligen Ruhestand.

Der Referendar Dr. Georg Hirschberg aus Culm ist zum Gerichtsassessor ernannt worden.

Es sind versetzt worden: der Zollpraktikant Kattner von Otlotschin nach Neu-Zielun, der Grenzaufseher für den Zollabfertigungsdienst Adler von Neufahwasser als Steueraufseher nach Zlatow, der Grenzaufseher Lemke von Zollhaus Gurjno als Steueraufseher für die Zuckersteuer nach Unislaw und der Grenzaufseher Mellenstin in Camerau als Grenzaufseher für den Zollabfertigungsdienst nach Thorn.

Zur Probendiensteistung als Grenzaufseher sind einberufen worden der Trompeter Tiedt aus Ipehoe nach Miesionskowo, der Sergeant Salski von Bartenstein nach Gollub, der Stellenanwärter Schach von Thorn nach Motrylak, der Stellenanwärter, Bauaufseher Bogte von Strasburg Bpr. nach Zollhaus Gurjno, der Trompeter Jona von Kiesenburg nach Leibisch, der Vicesfeldwebel Marx von Thorn nach Besniga und der Sanitätsfeldwebel und Divisionsarztschreiber Nowitzki aus Graudenz nach Ellerbruch.

Der Kassenassistent Wegner in Bromberg ist zum Kassanhalts-Buchhalter in Thorn gewählt worden.

Dem bisherigen Ober-Präsidenten der Provinz Posen, Wirklichen Geheimen Rath Freiherrn von Wilamowitz-Möllendorff auf Marlowitz im Kreise Strelno, ist bei seinem Scheiden aus dem Dienste der königliche Kronen-Orden erster Klasse verliehen worden.

*** [Personalien bei der Post.]** Ernannt ist zum Postirath der Geheimen rpoed. Sekretär Ripper in Düsseldorf (früher in Danzig). Versetzt sind: der Postpraktikant Bieffe von Dirschau nach Rosenberg, die Postassistenten Riedel von Thorn nach Schwez, Strempel von Thorn nach Danzig. Der Postagent Giede in Wigodba ist gestorben.

† [Herr Dommes-Sarnau.] der frühere nationalliberale Abgeordnete unseres Wahlkreises, ist am Freitag, 74 Jahre alt, auf seinem Gute Sarnau bei Culm gestorben.

**** [Der Handwerker-Verein]** nimmt jetzt wieder seine Vortragsabende auf und zwar wird am nächsten Montag in kleinen Saale des Schützenhauses der 77-jährige Naturheilapostel Dr. Georg Simoni, auch Vater Simoni genannt, einen Vortrag halten. Herr Dr. Simoni hat bisher überall mit seinen Vorträgen großen Erfolg gehabt. Zu den Vorträgen im Handwerker-Verein haben auch Nichtmitglieder Zutritt und sind besonders für diesen Vortragsabend Damen willkommen. Das erste Wintervergügen findet am Sonnabend den 4. November im Schützenhause statt.

(*) [Radwettfahren.] Der Radfahrer-Verein „Pfeil“ hielt gestern Nachmittag auf der Rennbahn auf Culmer-Vorstadt zum Besten des Kaiser Wilhelm-Denkmalfonds sein viertes dies-jähriges Radwettfahren ab. Im Gütefahren, offen für Nicht-Vereins- und Nicht-Bundesmitglieder, Strecke 2000 Meter, siegten Hollaz-Thorn in 3 Min. 35¹/₂ Sek., Jakobs-Thorn und Marfiewicz-Thorn. Wilmanowski-Thorn stürzte in der letzten Runde und zog sich einige Verletzungen zu. — Ein Borgabefahren für Mitglieder des Radfahrer-Vereins „Pfeil“, Strecke 3000 Meter, fand

und schwachend zugleich, flackernd wie die Flamme unter dem bewegenden Luftzuge. Solch' ein Tempo paßte so recht zu einer in ihrem Wesen durchaus lyrischen Musik. Wie ein träumerischer Seher pflegte Chopin selbst am Klaviere zu sitzen, und Träume sind seine Kompositionen, — halb Erinnerungen an die Heimath, wo die Schlagzeiten säbelklirrend in gemeinem Tempo die Mazurka und die Polonaise tanzten, bald Träume der Liebe, voll von Sehnsucht, aber auch von bitterer Qual, von Hohn und Leidenschaft; dann wieder Träume poetischer Sehnsucht, die gern in den Mondnächten schwärmt und nach den Gesilden der Seligen strebt, oder Träume von Glanz und Pracht, die sich auf den berückenden Rhythmen schmeichelnder Walzer wiegen, den leisen Liebesworten schöner Frauen lauschen und in heißer Weltlust hoch aufschaukeln. Dieser Reichtum des Gefühlsinhaltes und die seltsame Mischung darin haben ihm immer einen besondern Reiz gegeben; und mehr als irgend ein Anderer muthet uns Friedrich Chopin wie ein Zauberer an, der uns mit seinen Tönen in ein Wunderland entführt, uns berücken und umspinnen kann, um uns dann freilich auch wieder jäh aufzuwecken und die Schlange unter den Blumen zu zeigen. Welch' eine echte Kraft muß in seiner Musik liegen, wenn derartige Stimmungen die Periode der Romantik überleben und in unserer nüchternen Zeit ihre ganze alte Macht über die Gemüther behalten konnten!

sechs Teilnehmer. Die drei Ehrenpreise gewannen Schicht (ohne Vorgabe) mit 4 Min. 30 Sek., Klits (50 Meter Vorgabe) und Sypperski (400 Meter Vorgabe). — Beim Mehrstagesfahren für Bundesmitglieder in Stadt und Kreis Thorn, 3000 Meter, starteten zwei Paare und ein Dreifahrer. Erste wurden Schicht, Wohlfel und Kieffelewski, zweite Besbroda und Jakobs. — Im Seniorenfahren, 2000 Meter, für Bundesmitglieder, die das 35. Lebensjahr vollendet haben, siegen: 1. Wohlfel, 2. Sypperski, 3. Becker. — Zum Langstagesfahren über 100 Meter starteten 6 Fahrer. Die drei Ehrenpreise gewannen Neukirch, Wohlfel und Besbroda. — Ein Zehn-Kilometerfahren mit Schrittmachern, drei Ehrenpreise, bildete den Schluss und fand 5 Teilnehmer. Als Erster ging durchs Ziel Schicht-Thorn nach 18 Min. 30 Sek., zweiter wurde Wohlfel, Dritter Besbroda. In den Bausen führte der Radfahrerverein „Pfeil“ einen Reigen auf und Herr Neukirch produzierte sich als Kunstdrucker.

— [Zu dem Kirchenkonzert,] welches Herr Musikdirektor Char, der rührige Leiter unserer Liedertafel, unseres Singvereins etc., gestern Abend unter Mitwirkung der Liedertafel, der Kapelle des Infanterie-Regiments Nr. 21, sowie geschätzter Solokräfte in der Garnisonkirche veranstaltete, hatte sich ein sehr zahlreiches Publikum eingefunden. Das von Herrn Char zusammengestellte Programm war außerordentlich gebiegen und interessant. Nach einigen Orgelvorträgen — Preludium von Bach und Andante von Rheinberger — sang die Liedertafel unter Herrn Char's Leitung mit Orgel- und Orchesterbegleitung das Psalms „Sei du mit mir“, welches von mächtiger Wirkung war. Hr. Nienhuis von hier (Sopran) sang die Arie „Jerusalem“ und das Arioso „Und wie sie ausgehst“ aus Mendelssohn's „Paulus“, während Herr Kaufmann Tapper (Bass) eine Arie aus Händel's „Jofua“ zum Vortrag brachte. Von entzückender Wirkung war das Barfival-Vorspiel, arrangiert für Orgel und vorgetragen von Herrn Char, und das Gleiche gilt von den beiden Violinvorträgen des Fräulein Hedwig L.: Largo von Händel und Meditation über ein Bach'sches Preludium von Gounod. Den Beschluss des Programms bildete das berühmte und ungemein packende Niederländische Dankgebet „Wir treten zum Beten“ von Valerius-Kremer, gesungen von der Liedertafel mit Orgel- und Bläserorchesterbegleitung. — Das Publikum lauschte den einzelnen Programm-Nummern mit gespanntester Aufmerksamkeit und sichtlichster Befriedigung. Herr Char hat mit dem gestrigen Konzert einen schönen künstlerischen Erfolg erzielt, zu dem wir ihn in Anerkennung seines eifrigen Bemühens um die Hebung des Musiklebens in unserer Stadt nur aufs Wärmste beglückwünschen können.

* [Im „Livoli“] fand gestern zur Einweihung des neu erbauten Saales ein Konzert von der 15er Artillerie-Kapelle unter Leitung des Herrn Krell statt, welches sich einer so zahlreichen Beteiligung von Seiten des Publikums zu erfreuen hatte, daß der Saal nicht alle Erschienenen fassen konnte. Der Saal, der durch Ausbau der großen Colonnade neben dem Sommer-Orchester entstanden ist, war durch Pflanzendekorationen in einen Wintergarten verwandelt, und prästentierte sich sehr ansehnlich. Unter diesen Umständen werden jedenfalls auch die Kaffee-Konzerte, welche von jetzt ab jeden Dienstag und Donnerstag dafelbst stattfinden sollen, auf eine rege Beteiligung unseres Publikums rechnen können.

* [Kriegerverein Thorn.] Die Monatsversammlung am Sonnabend wurde vom Vorsitzenden Herrn Hauptmann a. D. und Grenzkommissar Maercker mit einer Ansprache eröffnet, in der er des in diesem Monat stattfindenden Geburtstages der Kaiserin gedachte und mit warm empfundenen Worten die hervorragenden Frauenglieder unserer hochverehrten Landesmutter schilderte, worauf er zu einem dreimaligen Hoch auf die Kaiserin und Königin aufforderte, an welches sich dann ein dreimaliges Hurrah auf den Kaiser schloß. Hierauf verlas der Vorsitzende den Stäckerapport; das Andenken der beiden durch den Tod in Abgang gekommenen Kameraden wurde durch Erheben von den Sigen geehrt. Es wurde mitgeteilt, daß die in der vorigen Generalversammlung ernannten Ehrenmitglieder, die Herren Gzellenz von Amann, Oberst von Zobel und Major Grunert die Wahl dankend angenommen haben. Die betr., in warmen und kameradschaftlichen Worten gehaltenen Schreiben wurden verlesen. — Den Kameraden de Comin und Baesler hat der Vorsitzende Namens des Vereins Glückwünsche ausgesprochen zu ihrer am Schlusse des vorigen Monats stattgehabten silbernen Hochzeit. — Das Halten der „Feld-Post“ wurde wiederum empfohlen. — Eine Anzahl Jahrbücher (Kalender) wurden abgesetzt, weitere Anschaffung derselben empfohlen, damit womöglich noch Nachbestellung erfolgen kann. Sodann wurde mitgeteilt, daß in der nächsten Generalversammlung welche am 11. t. M. stattfinden soll, die Beschlußfassung über den Uebertritt der Vereinsstrecke zur Bundesstrecke stehen würde, und zu zahlreichen Erklärungen aufgefördert. Schließlich fanden einige innere Angelegenheiten ihre Erledigung. — Zum Schluss sprach noch Kamerad Richter II dem Herrn Vorsitzenden erneuten Dank der Kameraden aus für sein fortgesetztes unermüdetes, arbeitsreiches Wirken für den Verein und im Verein, die Kameraden zu einem dreimaligen Hoch auf denselben auffordernd. — [Sticker-Ausstellung.] Eine höchst lebenswerthe Ausstellung künstlerisch schöner Stickerien, welche sämtlich auf der gewöhnlichen, dem Familien- und Hausbedarf dienenden

Original Singer-Nähmaschine hergestellt sind, beabsichtigt die bekannte Nähmaschinen-Firma „Singer Co. Nähmaschinen-Alt.-Ges.“ in der Zeit vom 18. bis 22. Oktober im Spiegelgalerie des Artushofes zu veranstalten. Die Ausstellung besteht aus kunstvoll gestickten Gemälden, Landschaften, Seestücken, Strandbildern, Blumenstücken, die von Malereien kaum zu unterscheiden sein sollen, ferner aus kunstgewerblichen, dem täglichen Gebrauch dienenden Gegenständen als Gardinen, Stores, seidnen Vorhängen, Kissen, großen und kleinen Decken, Läufern, Ofen- und Wandschirmen, Fächern, Schürzen, Damen- und Kinderkleidern, welche in modernem Geschmack in Stickerei und (Durchbruch) Hohlraumarbeit ausgeführt sind. An Ort und Stelle wird von geübter Hand die Ausführung dieser kunstvollen Arbeit auf einer Original Singer Familien-Nähmaschine vorgeführt werden. Anmeldungen zu einem demnächst beginnenden kostenlosen Kursus zur Erlernung dieser äußerst interessanten und lohnenden Arbeit werden in der Ausstellung entgegen genommen. Da der Eintritt ebenfalls unentgeltlich ist, so ist wohl zu erwarten, daß namentlich alle kunstliebenden Damen recht zahlreich erscheinen werden. Die Räume sind von Vorm. 1/10 Uhr bis Abends 7 Uhr für Jedermann geöffnet.

§ [Von der Reichsbank.] Am 15. November d. Js. wird in Neunkirchen — Bezirk Trier eine von der Reichsbankstelle in Metz abhängige Reichsbankniederstelle mit Kasseneinrichtung und beschränktem Giroverkehr eröffnet werden.

* [Hilfskasse für deutsche Rechtsanwält.] Das Geschäftsjahr 1898/99 schließt mit einer Mitgliederzahl von 4224 gegen 4147 im Vorjahre ab. Der Kapitalgrundstock hat sich von 630 513 Mk. im Vorjahre auf 644 688 Mk. erhöht. Für Unterstützungen waren 84 739 Mk. bestimmt, hiervon waren am 1. Juli 1899 schon 69 800 Mk. ausgegeben.

* [Radfahrer-Gautag in Posen.] Am 22. d. Mts. findet in Posen der Herbstgautag des Gau's 25. des Deutschen Radfahrerbundes, zu dem auch die beiden Thörner Radfahrer-Vereine gehören, statt.

[Wittwengeld in Preußen.] Das Staatsministerium hat beschlossen, daß das gesetzliche Wittwengeld unabhängig von einem der Witwe etwa daneben aus einem Staatsamte zukommenden etatsmäßigen Gehalte weiter zu zahlen ist.

* [Seitens der Bezirksregierungen in Preußen wird gegenwärtig der Termin für die Personenstandsaufnahme zum Zwecke der Einkommensteuerveranlagung auf das Jahr 1900/1901 festgesetzt. Nach der Ausführungsanweisung zum Einkommensteuergesetz ist hierfür die Zeit vom 27. Oktober bis 18. November bestimmt, in dessen ist als Norm für den Beginn der Personenstandsaufnahme der 12. November anzunehmen. Da der 12. November in dem laufenden Jahre auf einen Sonntag fällt, so ist bereits vielfach der 13. November als Termin für den Beginn ausgewählt. Ist nach den örtlichen Verhältnissen die Feststellung eines früheren Termins unvermeidlich, so muß derselbe doch dem 12. November so nahe als thunlich gelegt und keinesfalls auf einen Tag vor dem 27. Oktober bestimmt werden. Die Bezeichnung der Steuerjahre vom Amtswegen hat sich übrigens derjenigen der Stats angegeschlossen, jedoch nicht mehr von einem Steuerjahre 1900/1901, sondern von einem Steuerjahre 1900 gesprochen wird.

§ [Der Nachtrag zur Rang- und Quartierliste] der königlich Preussischen Armee und des XIII. (Königlich Württembergischen) Armeekorps für 1899 nach dem Stande vom 6. Oktober 1899 ist im Verlage von E. S. Mittler & Sohn zu Berlin erschienen.

* [Erledigte Schulstellen.] Neu gegründete Stelle zu Wiefenburg, Kreis Thorn, evangel. (Meldungen an Kreisschulinspektor Professor Dr. Witte zu Thorn.) — Hauptlehrerstelle an der katholischen Mädchenschule zu Culmsee, kathol. (Kreisschulinspektor zu Culmsee.)

* [Belohnung!] Wir werden vom hiesigen Postamt I um Veröffentlichung der folgenden Notiz ersucht: Die Ergreifung des nach Unterschlagung von Postkastengebern im Gesamtbetrage von 13 527 Mk. 37 Pf. seit dem 10. September flüchtigen Briefträgers Hugo Hermann Schwarz aus Berlin ist bis jetzt nicht gelungen. Ueber die von Berlin aus eingeschlagene Fluchttrichtung fehlt noch jede Spur. Auf die Ergreifung des Schwarz ist eine Belohnung von 750 Mk. ausgesetzt.

„Nachrichten für Handel und Industrie.“ Um solche Mitteilungen über Zoll- und Handelsgesetzgebung und Statistik sowie über die wirtschaftlichen Verhältnisse des Auslandes, welche für Handel und Industrie von aktuellem Werte sind, möglichst umgehend zur Kenntnis der Interessentenkreise zu bringen, wird das Reichsamt des Innern in Zukunft die fortlaufend eingehenden Nachrichten der Art, vorbehaltlich ihrer eventuellen Verwertung im Deutschen Handelsarchiv, zusammenstellen und diese Zusammenstellung, welche unter dem Titel „Nachrichten für Handel und Industrie“ zwangslos, je nach Bedarf erscheinen sollen, den beteiligten Korporationen und Vereinigungen kostenlos zu gehen lassen. Größere und zusammenhängende Darstellungen über wirtschaftliche Verhältnisse des Auslandes sollen auf Anordnung des Staatssekretärs Grafen Potadowsky-Wagner in Einzelheften mit dem Titel „Berichte über Handel und Industrie des Auslandes“ im Druck veröffentlicht werden. Die Feste, welche sich später zu Bänden vereinigen lassen, werden zu einem billigen Preise im Buchhandel käuflich und auch im Abonnementswege zu beziehen sein. — Der

Vertrieb dieser Publikationen ist der Firma Carl Heymanns Verlag in Berlin übertragen.

* [Thierseuchen.] Bei einem Kinde des Besitzers Maczynski in Orzyna ist Milzbrand festgestellt. Die Maul- und Klauenseuche unter den Viehbeständen des Besitzers Lüttmann und der Besitzerin Goerke in Leibisch, der Besitzer Christian Leinigt, Gustav Giez, Friedrich Paale, Bunsch, Ernst Siechow und des Gemeindevorstehers Liedtke in Kompanie ist erloschen. Unter den Viehbeständen des Besitzers Peter Lesinski und des Stellmachers Thomas Rosinski in Lonzyn ist die Maul- und Klauenseuche ausgebrochen.

† [Einem betäubenden Unglücksfall] ist Herr Zimmermeister Rogga hierseits zum Opfer gefallen. Als er am Sonnabend Abend um 9 Uhr sich auf dem Heimwege nach seiner hinterm Culmer Thor, vor dem Volksgarten belegenen Wohnung befand, wurde er von einem Schwindelfall betroffen und stürzte von dem Fußwege über das dort außergewöhnlich niedrige Gelände den Abhang hinab in den Wallgraben. Auf dem Wege von der Wache am Culmer Thor Solbaten herbeigeholt. Der Verunglückte wurde nun aus dem Graben gezogen und gab noch Lebenszeichen von sich, verschied aber kurz nachdem er in seine Wohnung gebracht worden war. — Das Gelände an dem Fußwege links von Culmer Thor nach dem Victoria-Garten zu ist, wie schon oben erwähnt, so außerordentlich niedrig, daß man es nur als ein Wunder ansehen kann, wenn hier nicht schon häufiger derartige Unglücksfälle vorgekommen sind.

* [Steckbrieflich verfolgt] wird von der hiesigen kgl. Staatsanwaltschaft der Kellerlehrer Philipp Klementowski aus Thorn, welcher flüchtig ist. Gegen ihn ist die Untersuchungshaft wegen Unterschlagung verhängt.

§ [Polizeibericht vom 16. Oktober.] Gefunden: Leberbrief des Zimmergehilfen St. Wittowski auf der Culmer Vorstadt; eine anscheinend goldene Brosche aus dem Altstädtischen Markt. — Verhaftet: 7 Personen.

W a r s c h a u, 16. Oktober. Wasserstand hier heute 1,65 Meter, gegen 2,01 Meter am Sonnabend.

§ Podgorz 15. Oktober. Die Liedertafel hat beschlossen, ihr erstes diesjähriges Winterfest am 11. November im Hotel zum Kronprinzen zu feiern. — In der katholischen Schule ist die dritte Klasse hergestellt, von dem dritten Lehrer ist jedoch noch nichts zu hören. — In der evangelischen Schule ist der gesammte Unterricht auf den Vormittag gelegt, so daß die Kinder den Schulweg täglich nur einmal zurücklegen brauchen. Es wird im Winter täglich von 8—1 Uhr unterrichtet.

Vermischtes.

Köln, 14. Oktober. Die „Kölnische Zeitung“ meldet aus Elberfeld. Der Notariatsgehilfe Fischer, welcher dem Notar Rueter 17 000 Mk. entwendete und flüchtig wurde, hatte sich in Batavia dem deutschen Konsul gestellt, nachdem ihm bei einer Ruderpartie eine Brieftasche mit 10 000 Mk. ins Meer gefallen war. Gestern Abend wurde Fischer hier wieder eingeliefert.

Homburg, 14. Oktober. Frau Charlotte Embden, Schwester Heinrich Heine's, ist heute, 99 Jahre alt, gestorben.

München, 14. Oktober. In der Gabelbergerstraße stürzte heute Nachmittag ein im Umbau befindliches Stallgebäude ein. Dabei wurden zwei Personen getötet, zwei schwer und zwei leicht verletzt.

Rom, 14. Oktober. Der Orientalistenkongress beendete heute seine Arbeiten und setzte als Versammlungsort des nächsten Kongresses Hamburg fest.

Blymouth, 14. Oktober. Auf dem heute aus Bombay hier eingetroffenen Passagierdampfer „Peninsular“ befindet sich ein an Daulenpest erkrankter chinesischer Geizer. Die Passagiere durften indessen an Land gehen und weiterreisen.

Amsterdam, 12. Oktober. Nach einem Telegramm des „Handelsblat“ aus Batavia ist die Stadt Amahai an der Südküste der Insel Ceram durch ein Erdbeben völlig zerstört worden, 4000 Menschen sollen umgekommen, 500 verletzt sein.

Die Schwägerin des Papstes, die Gräfin Angela Salera, verwitwete Pecci, ist zu Garginetto im Alter von 69 Jahren gestorben. Ihr Gatte, Graf Giambattista Pecci, Bruder des Papstes Leo XIII., ist im Jahre 1881 gestorben.

In Stuttgart starb der Komponist Prof. Wilhelm Speidel, 73 Jahre alt.

Die Angelegenheit der Lutherkirche in Rom ist in letzter Zeit wesentlich gefördert worden. Der Bauplatz ist gekauft, und sobald die Wahlen zur evangelischen Gemeindevertretung in Rom vollzogen sind, soll mit dem Bau begonnen werden.

Ein Eisenbahnmuseum ist in Nürnberg in Bayern eröffnet worden. Es wird beabsichtigt, diese Sammlung zu einem vollständigen Verkehrsmuseum auszugestalten.

In Bethanien in Deutsch-Südwestafrika ist eine Postanstalt eingerichtet worden. Die Zahl der Postanstalten in diesem Schutzgebiet beträgt nunmehr zwanzig.

Im Berliner Fernsprechverkehr dürfte die Eröffnung des Nachdienstes wahrscheinlich Anfang November erfolgen.

Der jetzige Spielerprozeß in Berlin erinnert an Vorgänge in Berlin vor

43 Jahren. Auch damals kam es zu einem scharfen Konflikt zwischen der Polizei und den „Kavalieren“, der freilich anders geartet war. Streckfuß erzählt in seiner Berliner Geschichte: „Das Hazardspiel hatte schon seit längerer Zeit in Berlin unter der vornehmen Gesellschaft in erschreckender Weise überhand genommen. Viele junge Edelleute aus den ersten Familien des Landes hatten sich bei demselben moralisch und finanziell ruiniert. Herr von Hindelbey, der Generalpolizeidirektor, beschloß, energisch gegen die Spieler vorzugehen. Die Brutstätte des wilden Spiels war der Jockeyklub, dessen Mitglieder dem höchsten Adel angehörten; gegen diesen Klub, der heimlich im Hotel du Nord, Unter den Linden seine Spielhölle hielt, schritt der Polizeipräsident ein, er ließ ihn „im Namen des Gesetzes“ durch einen Polizeibeamten auflösen. Ueber die Auflösung kam es zwischen einem Mitgliede des Herrenhauses, dem Herrn Hans v. Rothow-Plessow, und Herrn v. Hindelbey zu einer peinlichen Auseinandersetzung, in der so beleidigende Worte fielen, daß Herr von Hindelbey seiner Erelmannschre nur durch ein Duell glauben zu können. Der mit der Aufrechterhaltung des Gesetzes betraute höchste Polizeibeamte des Landes beging den Frevel gegen das Gesetz, Herrn von Rothow auf Pistolen zu fordern.“ Bei diesem Duell, das am 10. März 1857 in der Jungfernhäide stattfand, ist Herr Hindelbey bekanntlich gefallen.

Neueste Nachrichten.

Haugesund (Norwegen), 15. Oktober. Heute Nacht ging ein Schiff unter, welches dreißig Personen an Bord hatte und sich auf der Reise nach Noar befand. Man befürchtet, daß alle Insassen umgekommen sind.

Kapstadt, 14. Oktober. Wie jetzt feststeht, ist bei dem Angriffe auf den Eisenbahnzug bei Kraai Pan Niemand getötet worden. Von der Westgrenze liegen keine Nachrichten vor. Das Gerücht, die Boeren hätten Majefing angegriffen und seien zurückgeschlagen worden, ist noch nicht bestätigt. Die Station Marioboga, südlich von Kraai Pan, ist von den Eisenbahn- und Telegraphenbeamten verlassen. (Vergl. der Artikel: Vom Transvaalkrieg.)

Es verlautet hier, zwischen Bryburg und Kimberley solle gegenwärtig gekämpft werden. — Einer hier eingegangenen Nachricht zufolge, sind die Eisenbahn-Telegraphenlinien am Modderriver, etwa 25 Meilen südlich von Kimberley, abgeschnitten.

Für die Redaktion verantwortlich: Karl Frank in Thorn.

Meteorologische Beobachtungen zu Thorn.

Wasserstand am 16. Okt., um 7 Uhr Morgens + 1,65 Meter. Lufttemperatur: + 4 Grad Celsius. Wetter: bewölkt. Wind: NW.

Wetterausichten für das nördliche Deutschland.

Dienstag den 17. Oktober: Wenig verändert, wollig, frühweisse Regen.
Sonnen-Aufgang 6 Uhr 31 Minuten, Untergang 4 Uhr 59 Minuten.
Mond-Aufgang 3 Uhr 57 Minuten, Nachmittags, Untergang 4 Uhr 30 Minuten Nachts.

Berliner telegraphische Schlusskurse.

	6. 10.	14. 10.
Tendenz der Fondsbörse	stetig	still
Russische Banknoten	216 60	216,70
Barfchau 8 Tage	—	215,80
Oesterreichische Banknoten	169,45	169,50
Preussische Konfols 3 1/2 %	88,60	88,60
Preussische Konfols 3 1/2 % abg.	97,80	97,80
Preussische Konfols 3 1/2 % abg.	97,80	97,80
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2 %	88,70	88,60
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2 %	97,80	97,75
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2 %	85,80	85,80
Westpr. Randbriefe 3 1/2 % neu. II.	94,81	94,80
Westpr. Randbriefe 3 1/2 % neu. II.	94,70	94,80
Posener Randbriefe 3 1/2 %	100,75	100,90
Posener Randbriefe 4 1/2 %	98,—	98,30
Polnische Randbriefe 4 1/2 %	25,30	25,40
Türkische 1 1/2 % Anleihe C	91,40	—
Italienische Rente 4 1/2 %	86,50	86,60
Rumänische Rente von 1894 4 1/2 %	189,90	190,60
Diskontokommandit-Anleihe	190,60	192,90
Harpen Bergwerks-Aktien	125,80	125,75
Norddeutsche Kredit-Anstalt-Aktien	—	—
Thörner Stadtanleihe 3 1/2 %	76 3/4	76 3/4
Weizen: loco in New-York	—	—
Espiritus: 50er loco	—	—
Espiritus: 70er loco	44,60	—
Weizen-Diskont 6 %		
Lombard-Zinsfuß für deutsche Reichs-Anleihe 7 %		
Privat - Diskont 5 1/2 %		

Brant-Seidenstoffe

in unterreicht Auswahl, als auch das Neueste in weißen, schwarzen und farbigen Seidenstoffen jeder Art. Nur erstklassige Fabrikate zu billigen Engros-Preisen meter- und robenweise an Private porto- und zollfrei. Tausende von Anerkennungs-schreiben. Von welchen Farben wünschen Sie Muster? Doppeltes Briefporto nach der Schweiz.

Seidenstoff-Fabrik-Union
Adolf Grieder & Co., Zürich (Schweiz).
Königliche Hoflieferanten.

Schwerhörigkeit. — Eine reiche Dame, welche durch Dr. Nicholson's künftige Ohrtrommeln von Schwerhörigkeit und Ohrenausen geheilt worden ist, hat seinem Institute ein Geschenk von 20 000 Mark übermacht, damit solche taube und schwerhörige Personen, welche nicht die Mittel besitzen, sich die Ohrtrommeln zu verschaffen, dieselben umsonst erhalten können. Briefe mölle man adressiren: — C A D Das Institut Nicholson, L e n g c o t t, Gunnersbury, London W., England.



Statt jeder besonderen Meldung.

Sonnabend Abend starb plötzlich an Herzlähmung
mein geliebter Mann, unser guter Vater, Bruder, Onkel
und Schwager, der Zimmermeister

Carl Roggatz.

Dies zeigt um stille Theilnahme bittend im Namen
der Hinterbliebenen an

Thorn, den 16. Oktober 1899.

Grau Jenny Roggatz
geb. Schwarz.

Die Beerdigung findet Dienstag, den 17. Oktober Nachmittags
4 Uhr von der Leichenhalle des Altstäd. evang. Kirchhofes aus, statt.

Sonnabend Abend 10 Uhr ent-
schief sanft nach längerem schweren
Leiden unser

Frieda

im Alter von 6 1/2 Jahren. Dieses
zeigen tiefbetrübt an mit der Bitte
um stille Theilnahme.

Thorn, den 16. Oktober 1899
Eduard Guiring
nebst Frau und Kindern.
Die Beerdigung findet Dienstag
Nachmittags 8 Uhr vom Trauer-
hause Wellenstr. 88 aus statt.

Ordentliche Sitzung der Stadtverordneten-Versammlung. Mittwoch, 18. Oktober 1899

- Nachm. 8 Uhr.
- Tagesordnung:**
1. (von voriger Sitzung) Betr. den Final-
Abschluss der Stadtschulden-Kasse pro
1. April 1898/99.
 - 378 Betr. die endgültige Anstellung des Nach-
wärters Slowinski.
 - 379 Betr. den Vertrag über das Gewölbe
Nr. 18 im Rathhause.
 - 380 Betr. desgl. über das Gewölbe Nr. 32.
 - 381 Betr. desgl. über das Gewölbe Nr. 18 a.
 - 382 Betr. Wahl einer Kommission zur Prüfung
der Bewerbungen um die erste Bürger-
meisterstelle.
 - 383 Betr. die Rechnung der Artus-Stiftskasse
pro 1. April 1898/99.
 - 384 Betr. desgl. der Kammerei-Depositenkasse.
 - 385 Betr. desgl. der Testament- und Almo-
senkasse.
 - 386 Betr. den Haushaltsplan der Fortbilde-
rung pro 1. Oktober 1899/1900.
 - 387 Betr. die Bescheinigung, dass ausgeloste
Verpächter bei der Kammereiverwaltung
nicht vorhanden sind.
 - 388 Betr. Wiederanlage der Sache betr.
Bewilligung der Umzugskosten an den
Ingenieur Schulz in der Gasanstalt.
 - 389 Betr. Bewilligung der Reise und Umzug-
kosten an den Oberförster Lüpke.
 - 390 Betr. Bewilligung der Umzugskosten an
den Lehrer Dyd.
 - 391 Betr. Kenntnisnahme von der Zurück-
ziehung der Revision in Sachen Nieder-
meyer u. Goetz ca. Thorn.
 - 392 Wahl des Magistrats-Assistenten Reinhold
Wegner aus Bromberg zum zweiten
Buchhalter bei der Kasse der Gas- und
Wasserwerke.
 - 393 Betr. Besetzung der Stelle des 1.
Kalkulators.
 - 394 Betr. die Anleihe über 2000000 Mk.
Thorn, 14. Oktober 1899.

Der Vorsitzende der Stadtverordneten-Versammlung. Boethke.

Bekanntmachung.
Die bereits im Jahre 1882 gegründete
städtische Volks-Bibliothek wird zur allgemeinen
Benutzung in besonderer Weise den **Hand-
werker- und des Arbeiter-Standes** ange-
legentlich empfohlen.
Dieselbe enthält eine reichhaltige Samm-
lung von Büchern der Klassiker, Geschichte,
Erdkunde, Naturkunde, Unterhaltung, von
Zeitschriften, Illustrirten Werken, älteren
Zeitschriften aller Art.
Das Leihgeld beträgt vierteljährlich 50 Pf.
Mitglieder des Handwerkervereins dürfen die
Bibliothek unentgeltlich benutzen.
Personen, welche dem Bibliothekar nicht
persönlich als sicher bekannt sind, müssen den
Vaschlein eines Bürgers beibringen.
Die Herren Handwerkermeister und sonstigen
Arbeitgeber wollen ihr Personal auf die ge-
meinnützige Einrichtung aufmerksam machen
und zu deren Benutzung behelflich sein.
Die Volksbibliothek befindet sich im Hause
Goldstraße Nr. 6 (gegenüber der Ja-
cob-Kirche) und ist geöffnet:
Mittwoch Nachmittags von 6 bis 7 Uhr
Sonntag Vormittags von 11 1/2 bis 12 1/2 Uhr.
Thorn, den 12. Oktober 1899.

Der Magistrat.
Herrschaffliche Wohnung,
6 Zimmer nebst Zubehör, 1. Etage, **Brom-
berger Vorstadt, Schulstraße 10/12**, bis
jetzt von Herrn **Proten** bewohnt, ist
von sofort oder später zu vermieten.
Soppart, Backstraße 17.

Öffentliche Verdingung der
Lieferung von rund 432 000 Stück Kie-
fern und eichenen Bahn- und Weichen-
schweller, eingetheilt in 87 Lose.

Termin: 6. November 1899,
Vormittags 10 Uhr in unserem Dienst-
gebäude Zimmer 97.

Die vorgeschriebenen Verdingungshefte
können bei dem Vorstand des Zentral-
büreaus eingesehen, auch von demselben
gegen kostenfreie Einsendung von 1,00 Mk.
in baar portofrei bezogen werden. Zu-
schlagsfrist bis zum 27. November 1899.
Bromberg, d. 15. November 1899.

Königliche Eisenbahn-Direktion.

Verkauf v. alt. Lagerholz.

Mittwoch, d. 18. Oktober cr.,
Mittags 12 Uhr: im Fort Hermann
von Salza (VII)

- Nachm. 12³⁰ " im Eisenbahnfort,
" 1 " im Kafenen. Rudat,
" 2 " im Hangar östlich,
" 2³⁰ " im Brückenkopf,
" 3 " im Hangar westlich,
" 3³⁰ " im Fort Großer Kur-
fürst (V),
" 4³⁰ " im Fort Winrich von
Anprobe (VI).

Garnison-Verwaltung Thorn.

Bekanntmachung.

betr. die gewerbliche Fortbildungsschule
zu Thorn.

Die Gewerbeunternehmer, welche schul-
pflichtige Arbeiter beschäftigen, weisen wir
hiermit nochmals auf ihre gesetzlichen Ver-
pflichtungen hin, diese Arbeiter zum Schulbesuch
in der hiesigen Fortbildungsschule anzumelden
und anhalten bzw. von demselben abzumelden,
wie solche in den §§ 6 und 7 des Orts-
statuts vom 27. Oktober 1891 wie folgt
festgelegt ist:

§ 6.
Die Gewerbeunternehmer haben jeden von
ihnen beschäftigten, noch nicht 18 Jahre
alten gewerblichen Arbeiter spätestens am
14. Tage nachdem sie ihn angenommen
haben, zum Eintritt in die Fortbildungsschule
bei der Ortsbehörde anzumelden und spätestens
am 3. Tage nachdem sie ihn aus der Arbeit
entlassen haben, bei der Ortsbehörde wieder
abzumelden. Sie haben die zum Besuche der
Fortbildungsschule Verpflichteten so zeitig von
der Arbeit zu entlassen, daß sie rechtzeitig und,
soweit erforderlich, gereinigt und umgekleidet
im Unterricht erscheinen können.

§ 7.
Die Gewerbeunternehmer haben einem von
ihnen beschäftigten, gewerblichen Arbeiter,
der durch Krankheit am Besuche des Unter-
richts gehindert gewesen ist, bei dem nächsten
Besuche der Fortbildungsschule hierüber eine
Bescheinigung mitzugeben.

Wenn sie wünschen, daß ein gewerblicher
Arbeiter aus dringenden Gründen vom Be-
suche des Unterrichts für einzelne Stunden
oder für längere Zeit entbunden werde, so
haben sie dies bei dem Leiter der Schule so
zeitig zu beantragen, daß dieser nöthigenfalls
die Entscheidung des Schulvorstandes einholen
kann.

Arbeitgeber welche diese An- und Ab-
meldungen überhaupt nicht oder nicht recht-
zeitig machen, oder die von ihnen be-
schäftigten schulpflichtigen Lehrlinge, Gesellen,
Geiseln und Fabrikarbeiter ohne Erlaubnis
aus irgend einem Grunde veranlassen, den
Unterricht in der Fortbildungsschule ganz
oder theilweise zu versäumen, werden nach
dem Ortsstatut mit Geldstrafe bis 20 Mk.
oder im Unvermögensfalle mit Haft bis zu
drei Tagen bestraft.

Wir machen hierdurch darauf aufmerksam,
daß wir die in der angegebenen Richtung
säumigen Arbeitgeber unumhülllich
zur Bestrafung heranziehen werden.
Die Anmeldung bzw. Abmeldung der
schulpflichtigen Arbeiter hat bei Herrn Direktor
Spill im Geschäftszimmer der Knaben-
Mittelschule in der Zeit zwischen 7 und 8
Abends zu erfolgen.
Thorn, den 3. Oktober 1899.

Der Magistrat.

**Ein- und Verkauf
alter und neuer Möbel**
bei **J. Radzanowski, Backstraße 16.**

Geschäfts-Gröfßung.

Wein Restaurant und Café

Culmbacher Bierhalle

Culmerstraße Nr. 11

eröffne am heutigen Tage und bitte um geneigtes Wohl-
wollen des sehr geehrten Publikums.

Rudolf Bonin,

Vertreter der Ersten Actien-Bierbrauerei Culmbach.

Mein Geschäftslokal

sowie Klempner-Werkstatt für Bauarbeit, Wasserleitung u.
Reparaturen befindet sich jetzt

Baderstraße 28, Hof, gerade aus.

Meine geehrten Kunden bitte ich, das mir bisher geschenkte Ver-
trauen, auch nach dort übertragen zu wollen.

Johannes Glogau,
Klempnermeister.



Hilfe für
Magenleidende

Jede Schachtel trägt den gesetz-
lich geschützten Namenszug:

Apotheker Ed. Tacht's Magen-

pillen wirken innerlich bei Störungen des

Magens, Stuhlverhaltung, Appetitlosigkeit,

Körpererschwäche, Aufstoßen, Blähungen, Sodbrennen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-

stimmung, Krämpfe, Schwindelanfälle, Erbrechen, nervöse Be-